

32002D0738

L 234/39

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

31.8.2002

ROZHODNUTIE RADY

z 22. júla 2002

o uzatvorení Dohovoru o ochrane a využívaní rybolovných zdrojov v juhovýchodnom Atlantickom oceáne Európskym spoločenstvom

(2002/738/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 37 v spojení s prvou vetou prvého pododseku článku 300 ods. 2 a prvým pododsekom článku 300 ods. 3,

so zreteľom na návrh Komisie ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽²⁾,

keďže:

- (1) Spoločenstvo je oprávnené prijímať opatrenia zamerané na ochranu a využívanie rybolovných zdrojov a uzatvárať dohody s ostatnými krajinami a medzinárodnými organizáciami.
- (2) Spoločenstvo je zmluvnou stranou Dohovoru OSN o morskom práve, ktorý vyžaduje, aby všetci členovia medzinárodného spoločenstva spolupracovali pri ochrane a využívaní morských biologických zdrojov.
- (3) 10. decembra 1982 podpísalo spoločenstvo Dohodu o vykonávaní ustanovení Dohovoru OSN o morskom práve, ktorá sa týka ochrany a využívania obsádok rýb vyskytujúcich sa v oblastiach podliehajúcich pod súdnu právomoc rôznych štátov a rýb migrujúcich na veľké vzdialenosti ⁽³⁾, ale až teraz ukončilo ratifikačný proces.
- (4) Spoločenstvo sa spolu s pobrežnými štátmi a ostatnými stranami, ktoré mali záujem, aktívne podieľalo na procese vypracovania Dohovoru o ochrane a využívaní rybolovných zdrojov v juhovýchodnom Atlantickom oceáne, ktorý sa začal v roku 1997. Tento dohovor podpísalo

na diplomatickej konferencii v meste Windhoek v Namíbii 20. apríla 2001 v súlade s rozhodnutím Rady na tento účel ⁽⁴⁾.

- (5) Rybári zo spoločenstva pôsobia v oblasti, ktorej sa týka dohovor. Je teda v záujme spoločenstva stať sa riadnym členom regionálnej organizácie rybolovu, ktorá sa má podľa tohto dohovoru založiť. Spoločenstvo by preto malo schváliť dohovor,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Dohovor o ochrane a využívaní rybolovných zdrojov v juhovýchodnom Atlantickom oceáne sa týmto schvaľuje v mene Európskeho spoločenstva.

Znenie dohody je pripojené k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Predseda Rady je týmto oprávnený vymenovať osoby splnomocnené na uloženie listín o schválení spolu s generálnym riaditeľom Organizácie pre potraviny a poľnohospodárstvo OSN v súlade s článkom 25 ods. 2 dohovoru.

V Bruseli 22. júla 2002

Za Radu

predseda

P. S. MØLLER

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 75 E, 26.3.2002, s. 113.

⁽²⁾ Stanovisko predložené 4. júla 2002 (ešte neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 189, 3.7.1998, s. 14.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 111, 20.4.2001, s. 15.